CULTURAL BIAS IN SPEAKING PROFICIENCY ASSESSMENTS: ANALYZING THE IMPACT ON TEST TAKERS

Ravshanova Ruzigul

Annotation

In language testing, speaking proficiency assessments play a crucial role in evaluating learners' ability to communicate effectively. However, cultural bias in these assessments remains a significant concern, as it can affect the validity and fairness of test results. Cultural bias occurs when speaking tasks or evaluation criteria favor certain cultural norms, expressions, or accents, potentially disadvantaging test takers from diverse backgrounds. This article aims to explore the different ways cultural bias manifests in speaking proficiency assessments, analyze its impact on test takers, and propose strategies to mitigate its effects, ensuring a fair and inclusive evaluation process for all.

Key words: Cultural bias, rater bias, performance dispairment, validity, accent, cultural familiarity

INTRODUCTION

Cultural bias in speaking proficiency assessments occurs when elements of a test—such as task content, evaluation criteria, or interactional expectations—favor the cultural norms, values, or language patterns of certain groups while disadvantaging others. This section explores what cultural bias is, how it manifests in speaking tests, and the factors that contribute to its presence.

Cultural bias can be defined as the presence of culturally specific elements in assessments that do not equally accommodate all test takers. It can affect both the design of speaking tasks and the way they are evaluated, leading to unfair advantages or disadvantages based on the test taker's cultural background.

Factors Contributing to Cultural Bias in Speaking Assessments

Several factors contribute to the presence of cultural bias in speaking proficiency assessments, influencing both the design and evaluation of speaking tasks.

Task Design

Culturally Specific Content in Prompts and Scenarios: Test tasks often include culturally specific scenarios, such as discussing common leisure activities, holidays, or local customs, which may not be familiar to all test takers. When tasks are designed with only one cultural context in mind, they disadvantage those from different backgrounds who may struggle to relate or respond appropriately.

Assumptions About Cultural Norms: Tasks may assume that test takers share the same understanding of social roles, etiquette, or behavior. For example, a task asking test takers to describe their ideal vacation might assume familiarity with travel norms and preferences that may not be common or relevant in all cultures.

Rater Bias

Unconscious Bias Among Raters: Raters may unintentionally bring their own cultural expectations into the evaluation process. This can include biases about what constitutes appropriate fluency, pronunciation, or interactional style. For instance, raters may favor test takers who speak with accents similar to their own or who exhibit communication styles they find familiar or preferable.

Accent and Pronunciation Preferences: Speaking assessments sometimes penalize non-native accents or regional variations that differ from the "standard" or expected accent. This preference overlooks the fact that effective communication can occur with a range of accents, and penalizing these variations introduces bias against test takers whose speech deviates from the norm.

Test Format and Environment

Cultural Context of the Test Setting: The format and environment in which the speaking test is conducted may also contribute to bias. Some tests simulate interactional contexts that align more closely with one culture's norms, such as a

formal interview format that emphasizes direct eye contact, which may be uncomfortable or inappropriate in other cultures.

Interactional Styles and Expectations: Different cultures have unique interactional styles, including norms for turn-taking, politeness strategies, and body language. If a speaking test favors one set of norms over others, it may not fairly evaluate the speaking proficiency of those who come from cultures with different expectations for interaction. For example, cultures that value silence as a form of respect or contemplation may be judged unfairly if fluency and quick responses are prioritized.

Impact on Test Takers

Cultural bias in speaking proficiency assessments can have several significant effects on test takers, impacting not only their performance but also their psychological well-being and the perceived fairness of the testing process.

Performance Impairment

When test takers encounter tasks or criteria that are culturally unfamiliar, their ability to perform to their true linguistic potential can be hindered. For example:

Difficulty Engaging with Culturally Specific Tasks: Test takers may struggle to generate responses when asked to discuss topics they are unfamiliar with or uncomfortable engaging with due to cultural differences.

Accent Bias and Penalization: If a test prioritizes native or specific regional accents, test takers with different accents might receive lower scores, regardless of the clarity and fluency of their speech.

This bias leads to a misrepresentation of test takers' actual speaking abilities, as their scores reflect their cultural familiarity with the test content rather than their true communicative competence.

Emotional and Psychological Effects

Increased Anxiety and Stress: When test takers face tasks they perceive as biased or unfair, they may experience heightened anxiety, which can further affect their performance.

Feelings of Frustration or Discrimination: Test takers who feel that the test does not fairly accommodate their cultural background might experience frustration or perceive the test as discriminatory. This can undermine their confidence and motivation to perform well.

Fairness and Validity Issues

Impact on Fairness: Cultural bias undermines the fairness of speaking proficiency assessments, as it results in unequal conditions for test takers from diverse cultural backgrounds. A fair assessment should provide equal opportunities for all individuals to demonstrate their language skills.

Threat to Test Validity: If cultural familiarity is a factor influencing test outcomes, it challenges the validity of the assessment. Speaking tests should measure linguistic and communicative ability, not cultural knowledge. Cultural bias introduces a variable that is irrelevant to the construct being measured, compromising the test's validity.

These impacts highlight the need for test developers and educators to address cultural bias in speaking assessments, ensuring that all test takers are assessed on their actual communicative competence rather than their familiarity with the cultural aspects of the test.

References:

1. McNamara, T. (2000). Language Testing. Oxford University Press.

2. Fulcher, G., & Davidson, F. (2007). Language Testing and Assessment: An Advanced Resource Book. Routledge.

3. Lumley, T., & O'Sullivan, B. (2005). The Role of Assessment in Second Language Teaching. Cambridge University Press.

4. Kunnan, A. J. (2018). Fairness and Validation in Language Assessment: Examining Test Bias and Fairness. Cambridge University Press.

5. Elder, C., Iwashita, N., & McNamara, T. (2002). Estimating the Difficulty of Oral Proficiency Tasks: Exploring the Influence of Cultural Familiarity on Rater Judgments. Language Testing, 19(4), 427-448.

6. Brown, A. (2006). An Investigation of Rater Disagreement Related to Cultural Differences in Assessment of Oral Proficiency. Language Testing, 23(1), 61-94.

7. Jenkins, J. (2000). The Phonology of English as an International Language. Oxford University Press.

8. Taylor, L., & Weir, C. J. (2012). Examining Speaking: Research and Practice in Assessing Second Language Speaking. Cambridge University Press.